

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Der Schauspieldirektor

Mozart, Wolfgang Amadeus

Leipzig, 1793

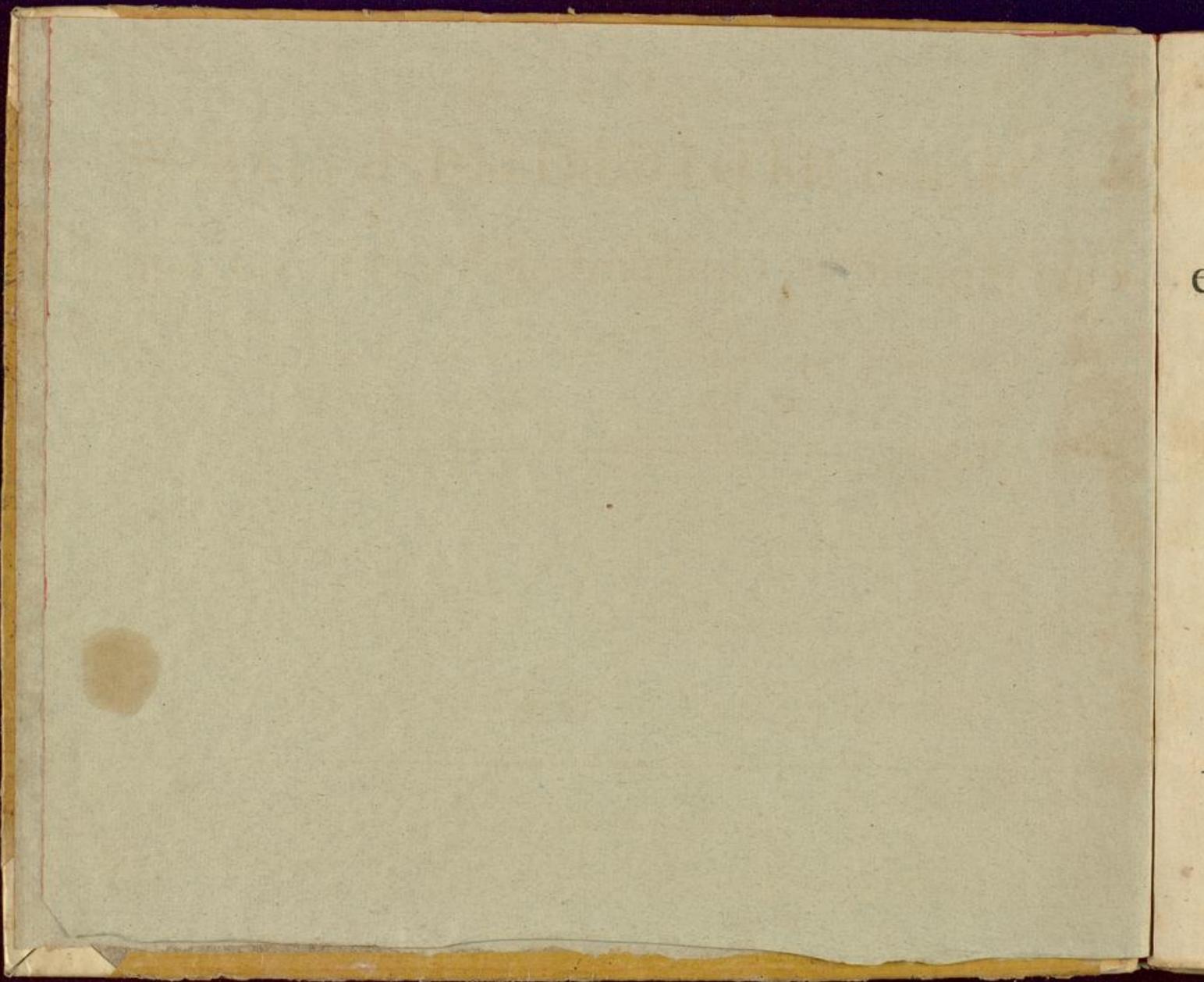
urn:nbn:de:bsz:31-45093

2127

No 5
und Vierzehnhundert
in einem Stück
v. Mozart







D e r

Schauspieldirektor,

eine komische Operette in einem Aufzuge,

v o n

W. A. M o z a r t.

Im Klavierauszuge

v o n

S i e g f r i e d S c h m i e d t.

L e i p z i g,

i n d e r B r e i t k o p f f i s c h e n M u s i k h a n d l u n g.

Personen:

Demois. Herz. (Sopran.)

Herr Vogelsang. (Tenor,*)

Mad. Silberklang. (Sopran.)

Buff. (Bass.)

*) Der Bequemlichkeit wegen steht auch diese Stimme in Diskantzeichen, und muß also immer eine Oktave tiefer gesungen werden.



Allegro affai.

Sinfonia.

The image shows a page of handwritten musical notation for a symphony. It consists of five systems of staves. The first system is a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The tempo is marked 'Allegro affai.' and the time signature is common time (C). The word 'Sinfonia.' is written to the left of the first system. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'f' (forte) and 'p' (piano). The paper is aged and shows some staining.

Mozart: Schauspieldirektor.

A

This page contains five systems of handwritten musical notation for piano. Each system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The notation includes various rhythmic values, slurs, and dynamic markings such as *sf* (sforzando) and *p* (piano). The music is written in a historical style, with some notes beamed together and some rests. The paper shows signs of age, including some staining and wear at the edges.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a series of chords and melodic fragments, while the bass staff features a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with some slurs, and the bass staff continues the accompaniment with some rests.

Third system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff shows a more active melodic line, and the bass staff has some chordal accompaniment.

Fourth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with some slurs, and the bass staff continues the accompaniment.

Fifth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with some slurs, and the bass staff continues the accompaniment.

The image shows a page of handwritten musical notation, page number 4. It contains five systems of music, each consisting of two staves (treble and bass clef). The notation is dense and includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system starts with a treble clef and a bass clef. The second system has a treble clef and a bass clef. The third system has a treble clef and a bass clef. The fourth system has a treble clef and a bass clef. The fifth system has a treble clef and a bass clef. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'p' and 'cresc.'.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with various note values and rests, while the bass clef provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *sf* is present at the beginning.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef shows a melodic line with some rests, and the bass clef continues with a steady accompaniment. A dynamic marking of *sf* is visible.

Third system of musical notation, showing more complex melodic and harmonic development. Dynamic markings of *sf* and *p* are used throughout the system.

Fourth system of musical notation, characterized by dense, rhythmic patterns in both staves. Multiple dynamic markings of *sf* and *p* are present.

Fifth system of musical notation, featuring a melodic line in the treble clef with some rests and a rhythmic accompaniment in the bass clef. Dynamic markings of *p* and *sf* are used.

Mozarts Schauspieldirektor.

B



Larghetto.

Demois.
Herz.

Cembalo.

Da schlägt die Abschieds-

stun - de, um grau - sam uns zu trennen, um grau - sam, um grau - sam uns zu trennen, wie werd ich le - ben

kün - nen, o Da - mon, oh - ne dich, oh - ne dich!

ich will dich be - glei - ten, im Geist dir zur Sei - ten schwe - ben um

B 2

dich, — schwe - ben am dich, und du — und du — vielleicht auf

e - wig vergift du mich da - für! und du, viel - leicht ver - gift du mich! doch nein, wie fällt mir so was ein? du kannst ge -

weiß - nicht treulos seyn, ach nein, ach nein, du kannst ge - weiß - nicht treulos seyn, nicht treu - los

Allegro moderato.
seyn, nicht treu - los seyn. Ein Herz das so der Ab - scheid kränket, dem ist kein

Wan - kel - muth be - kannt, kein Wan - kel - muth be - kannt, wo - hin es auch das Schick - sal

len - ket, nichts trennt das fest - ge - knüpfte Band, nichts trennt — — — — — dar

fest - ge - knüpf - te Band — — — — —

— nichts trennt das fest - ge - knüpf - te Band — das fest ge - knüpf - te Band — — — — —

Manege Schaufeldirector

C

— nichts trennt das fest — ge - knüpf - te Band

— das fest ge - knüpf - te Band, wo - hin es auch das Schickfal len - ket, nichts trennt das fest - ge - knüpfte

Band, das fest — ge - knüpfte Band.

Andante.

Madam
Silberklang.

Cembalo.

The first system of music features a vocal line for 'Madam Silberklang' and a piano accompaniment for 'Cembalo'. The vocal line is in a 3/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melody and the left hand providing harmonic support with chords and single notes.

The second system continues the musical piece. The vocal line includes the lyrics: "Be-ster Jüng-ling! mit Ent-zücken nehm ich dei-ne Lie-be an, da in". The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns.

The third system continues the musical piece. The vocal line includes the lyrics: "dei-nen hol-den Bli-cken ich mein Glück ent-de-cken kann, ich mein Glück ent-de-cken kann. A-ber". The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns.

The fourth system continues the musical piece. The vocal line includes the lyrics: "ach! wenn düstres Leiden unfrer Lie-be fol-gen soll, unfrer Lie-be fol-gen soll — loh-nen". The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns.

dies der Lie - be Freuden, der Lie - be Freu - den? Jüng - ling, Jüng - ling, das be - den - ke

wohl! loh - nen dies der Lie - be Freuden? Jüng - ling, das be - den - ke

wohl, das be - den - ke wohl! Be - ster Jüng - ling! mit Ent - zü - cken nehm ich dei - ne Lie - be an, da in

dei - nen holden Blicken ich mein Glück ent - de - cken kann, ich mein Glück ent - de - cken kann.

Allegretto.

nichts ist mir so werth und theu-er, als dein Herz und dei - ne Hand, als dein

Herz und dei - ne Hand, voll vom rein - sten Lie - bes - feu - er geb ich

dir mein Herz zum Pfand, geb ich dir mein Herz zum Pfand

geb ich dir mein Herz zum

Mozarts Schnupfspieldirector.

D

Pfand, geb ich dir mein Herz zum Pfand, mein Herz zum

cresc.

Pfand.

Terzett. Allegro affai. (spöttlich.)

Madam Herz. Das glaub ich,

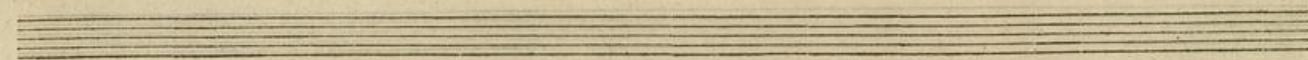
Dem. Silberkl. Ich bin die er-ste Sänge-rin, ich bin die er-ste Sän-ge-rin,

Herr Vogelfäng.

Cembalo.

ja, das glaub ich, ja, nach ih-ren Sinn. Ich will es ih-nen nicht be-

Das fol-len Sie mir nicht be-streiten,



frei-ten, das glaub ich ja, nach ih-ren Sinn.

Ich bin die er-ste Sänge-rin, ich bin die er-ste Sänge-rin, das fol-len

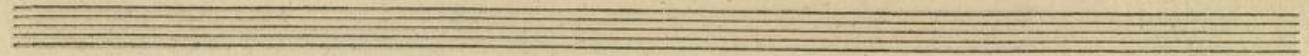
Ey, laf-sen sie sich doch be-deu-ten, laf-sen sie sich doch be-deu-ten, ey, ey, so lassen

ich will es ih-nen nicht be - frei - ten, ich will es ih-nen nicht be - frei - ten, ich will es ih - nen nicht be-
 sie mir nicht be - frei - ten, das sol - len sie mir nicht be - frei - ten, das sol - len sie mir nicht be-
 sie sich doch be - deu - ten, ey, ey, so las - sen sie sich doch be - deu - ten, las - sen

frei - ten, nicht be - frei - ten! Ge - wiß, ich
 frei - ten, nicht be - frei - ten! Ich bin von kei - ner zu er - reichen, das wird mir je - der zu - ge - stehn,
 sie sich doch be - deu - ten!

ha - be ih - res glei - chen noch nie ge - hört und nie, ge - sehn.

Was wol - len sie sich erst ent - rüsten, mit ei - nem lee - ren Vorzug



brüsten, ein je - des hat be - son - dern

Mozarts Schauspieldirector.

E

gewiß, ich ha-be ih-res glei - chen noch nie ge - hört und nie ge - sehn, ge-wiß, ich ha -
 ich bin von keiner zu er - rei - chen, nein! das wird mir jeder zu-ge - sehn, zu - ge - sehn, ich bin von
 Werth, was wollen sie — sich erst ent - rü - sten, mit einem lee - renVorzug brü - sten, was wollen

- be ih - res glei - chen noch nie ge - hört — und nie ge - sehn, gewiß, ich ha - - be ih - res
 kei - - ner zu er - rei - chen, das wird mir je - der zu-ge - sehn, ich bin von kei - ner zu er -
 sie — — sich erst ent - rü - sten, mit ei - nems lee - renVorzug brü - sten, ein je - des hat be - son - dern

gleichen noch nie ge - hört und nie ge - sehn, gewiß, ich ha - be ih - res
 rei - chen, zu er - reichen, das wird mir je - der zu - ge - sehn, ich bin von kei - ner zu er -
 Werth, be - son - dern Werth, be - son - dern Werth, ein jedes hat be - son - dern

glei - chen noch nie ge - hört und nie ge - sehn, noch nie ge - hört und nie ge - sehn.
 rei - chen, zu er - reichen, das wird mir je - der zu - ge - sehn, das wird mir je - der zu - ge - sehn.
 Werth, be - son - dern Werth, be - son - dern Werth, ein je - des hat be - son - dern Werth.

Mich lobt ein je - der der mich hört, mich lobt ein
 Mich lobt ein je - der der mich hört, mich lobt ein je - der der mich
 rü - sten, mit ei - nem lee - ren Vorzug brü - sten?

je - der, ein je - der, ein je - der, mich, mich,
 hört, ein je - der, ein je - der, mich, mich.
 Ey, ey, ein je - des hat be - sonderu

Mozarts Schauspieldirector.

F

Adagio.

A - da - gio, a -

Werth, ein je - der hat be - son - dern Werth.

Adagio.

Allegro affai.

da - - - - - gio, a - dagio.

Al - le - gro, al - le - griffi - mo, al -

Allegro affai.

mf

p

le - gro al - le - grif - fi - mo, al -

cresc.

le - gro al - le - grif - fi - mo.

pian pia - no, pia - nis - si - mo, pi - a - nis - si - mo. *Kein*

Andante,

Wohl - an! nichts kann die Kunst mehr a - deln, ich
 Ganz recht, nichts kann die Kunst mehr
 Künstler muß den andern ta - deln, es setzt die Kunst zu sehr her - ab,

steh von meiner Forderung ab, ich steh ich steh von meiner Forderung ab, wohlan, nichts kann
 a - deln, ich ste - he e - benfalls nur ab, von meiner Forderung ab. Ganz recht - nichts kann -
 Kein Künstler muß den an - dern ta -

ich
Kunst mehr

die Kunst mehr ä - deln, nichts kann die Kunst mehr a -

die Kunst mehr a - deln,

- deln, den an - dern ta - deln.

nichts kann die Kunst mehr a - deln, ich steh von mei - ner For - drung ab, ich steh von

nichts kann die Kunst mehr a - deln, ich ste - he e - ben - falls nun ab, ich ste - he

Kein Künstler muß den an - dern ta - deln, nein, es

cresc.

Mozarts Schauspieldirektor.

G

(leise zur Silberkl.) (laut.)

mei - ner Fordrung ab. Ich bin die er - ste, wohl-

(leise zur Herz.)

e - benfalls nun ab. Ich bin die er - ste,

setzt die Kunst zu sehr her - ab, kein Künstler muß ja ta - deln, es setzt die Kunst zu sehr her - ab, — kein

(leise.) (laut.) (leise.)

an, nichts kann die Kunst mehr a - deln, (mich lobt ein je - der) ich steh von mei - ner Fordrung ab. (Ich bin von keiner, bin von keiner zu er-

(laut.) (leise.) (laut.)

ganz recht, nichts kann die Kunst mehr a - deln, (mich lobt ein je - der) ich ste - he e - ben - falls nun

Künstler muß den an - dern ta - deln, es setzt die Kunst zu sehr her - ab, es setzt, es

Tempo primo.

(laut.)

rei-chen. (leise.) Ich bin die er-ste Sän-ge-rin,
 ab, (ich bin von kei-ner, bin von kei-ner zu er-reichen, (laut.) ich bin die er-ste Sänge-rin, ich bin die
 setzt die Kunst zu sehr her-ab.

Tempo primo.

ich bin die er-ste, ich, ich bin die er-ste, ich bin die
 er-ste, ich, ich, ich bin die er-ste, ich

er - ste, ich bin die er - ste, bin die er - ste, bin die er - ste Sänge - rin! A - da - -

bin die er - ste, ich bin die er - ste, bin die er - ste, bin die er - ste Sänge - rin!

Ey, ey, pia - no, pia - no, pian

gio, a - - da - - - gio a - da - gio.

al - le - gro alle - grif - fi - mo, al - le - gro, al - le - grif - fi - mo, Ich bin die er - ste

pia - no, pia - no, pia - no - - pia - nif - fi - mo,

Ich bin die er-ste Sänge-rin! ich bin die er-ste,
 Sänge-rin! ich bin die er-ste, ich!

pia - no, pia - no, ca - lan - do, man - can - do, di - mi - nu - en - do, de - cres - cen - do, pian-

ich!

pia - no, pia - nis - si - mo, pia - nis - si - mo, pia - nis - si - mo.

Mozarts Schauspieldirektor.

H

Finale. Allegro.

Madam Herz.
Dem. Silberkl.

Hr. Vogelfang.

Cembalo.

(Dem. Silberkl.)

Je-der Künstler strebt nach Eh-re, wünscht der ein-zi-ge zu seyn, je-der strebt, je-der wünscht der

ein-zi-ge zu seyn, und wenn die-ser Trieb nicht wä-re, blie-be je-de Kunst nur klein, und wenn die-fer Trieb nicht

(Beide.)

wü-re, blie-be je - de Kunst, blie-be je - - - de Kunst nur klein. Künstler

müf-sen frey-lich stre-ben, stets des Vorzugs werth zu seyn, doch sich selbst den Vorzug ge-ben, ü - ber an-dre sich er-

müf-sen frey-lich stre-ben, stets des Vorzugs werth zu seyn, doch sich selbst den Vorzug ge-ben, ü - ber an-dre sich er

he - ben, macht den größten Künstler klein, macht den größ - ten Künst - ler klein.

he - ben, macht den größten Künstler klein, macht den größ - ten Künst - ler klein. Ei - nig-

keit rühm ich vor al - len an - dern Tu - gen - den uns an, denn das Gan - ze muß ge - fal - len, und nicht blos ein einz - ler

Mann. Ei - nig - keit rühm ich vor al - len an - dern Tu - gen - den uns an; denn das Gan - ze muß ge - fal - len und nicht

(Beyde.)

blos ein einz - ler Mann, und nicht blos — ein einz - ler Mann. Künstler

Künstler

Künstler

müf-sen frey-lich fre-ben, stets des Vorzugs werth zu seyn, doch sich selbst den Vorzug ge-ben, ü - ber an-dre sich er-

müf-sen frey-lich fre-ben, stets des Vorzugs werth zu seyn, doch sich selbst den Vorzug ge-ben, ü - ber an-dre sich er-

he - ben, macht den größten Künstler klein, macht den größ - ten Künst - ler klein. *(Mad. Herz.)* Je - des

he - ben, macht den größten Künstler klein, macht den größ - ten Künst - ler klein.

lei - ste - was ihm ei - gen, hal - te Kunst, - Na - tur gleich werth, hal - te

Mozarts Schauspieldirektor.

Kunst, — Na — tur — gleich werth, laßt das Pu — blikum dann zei-gen, wem das größ - te Lob ge - hört, wem das

größ - - te Lob ge - hört, laßt das Pu - bli - kum dann zei - gen, wem das größ - - te,

größ - - - - - te Lob ge - hört. *(Beide.)* Künstler

Künstler

müf-sen frey-lich stre-ben, stets des Vorzugs werth zu seyn, doch sich selbst den Vorzug ge-ben, ü-ber an-dre sich er-

müf-sen frey-lich stre-ben, stets des Vorzugs werth zu seyn, doch sich selbst den Vorzug ge-ben, ü-ber an-dre sich er-

he-ben, macht den größten Künstler klein, macht den größ-ten Künst-ler klein.

he-ben, macht den größten Künstler klein, macht den größ-ten Künst-ler klein. Ich bin hier unter die-sen Sängern der er-ste

(Buff.)

Buf-fo, das ist klar, der er-ste Buf-fo, das ist klar. Ich heif-se Buff, ich heif-se Buff,

nur um ein o brauch ich den Namen zu ver - längern, so heiß ich oh - ne Streit Buf - fo, er - go

bin ich der er - ste Buffo, und daß wie ich, heins sin - gen kann, sieht man den Her - ren doch wohl

an, sieht man den Her - ren doch wohl an. Künstler müß - sen frey - lich stre - ben, stets des Vor - zugs werth zu
Künstler müß - sen frey - lich stre - ben, stets des Vor - zugs werth zu

seyn, doch sich selbst den Vorzug ge - ben ü - ber an - dre sich er - he - ben, macht den größten Künstler klein, macht den

größ - ten Künst - ler klein, macht den größten Künstler klein, macht den größ - ten Künst - ler klein, macht ihn klein, macht ihn

klein.

Mozarts Schauspieldirector.

K



